
CONALI INFORMA

BOLETÍN DE INFORMACIÓN, SERVICIOS Y COORDINACIÓN
DE LA COMISIÓN NACIONAL DE LITURGIA - CHILE

JUNIO 2003
Serie Nueva N° 64

SUBSIDIOS PARA LA MISA DOMINICAL

Muchos sacerdotes y equipos litúrgicos se dan cuenta de que -con el tiempo- el lenguaje litúrgico se vuelve repetitivo y rutinario, sobre todo la Oración universal, el acto penitencial (no "rito"), las moniciones... y no llaman más la atención de los fieles.

Es como respuesta a esta preocupación y servicio a la renovación litúrgica que la Comisión nacional ofrece, desde ya dos años y medio, en el sitio WEB del Episcopado -además de los comentarios sobre la IGMR publicados en CONALI Informa-, "Subsidios para la misa dominical".

Son formulas de un estilo nuevo que integran los textos de la Palabra de Dios tan poco conocidos por nuestros fieles y según la orientación del "**Ordo Lectionum Missae**" n.10 titulada: "Intima relación de la Palabra con la Eucaristía", que citamos mas adelante (ver recuadro).

Este servicio tiene bastante acogida, incluso en países vecinos; por eso, dedicamos este número excepcional de CONALI Informa para darlo a conocer, ofreciendo una muestra, la del Domingo 27 de Julio, con una extensión inhabitual, ya que estos 5 domingos de julio-agosto versan sobre el "Discurso del Pan de Vida" en el cap. VI de san Juan, que presenta dificultades para la predicación.

Habitualmente son 3 a 4 páginas cada domingo (se publican en la página Web del Episcopado 4 o 5 domingos a principio de cada mes) y comprenden:

- un saludo-bendición inicial;
 - el acto penitencial;
 - las moniciones del guía antes de las lecturas, incluso del salmo;
 - la Oración universal;
 - las moniciones mistagógicas del sacerdote antes de la Plegaria eucarística; antes del Padre nuestro, de la comunión, del envío...
- ... todo siempre relacionado con los textos bíblicos del domingo o de la fiesta.

Además, cada domingo se dan sugerencias prácticas para “valorizar” algunos detalles de la misa, según la Palabra anunciada... un material práctico que puede y debe contribuir a renovar nuestra liturgia dominical.

La oración universal, sobre todo ésta, siempre se inspira de los textos de la Palabra de Dios: es de ella que debe brotar la oración auténtica; de allí la diversidad de las peticiones. Desde tantos años habitualmente repetimos las mismas peticiones. Y frecuentemente para proponer a Dios nuestras propias soluciones: “Por”... y “ para que”... conjunción peligrosa, ya que formulamos a Dios nuestras propias soluciones, que no son necesariamente las suyas!

Este nuevo estilo responde al deseo del “**Ordo Lectionum Missae**” en sus preliminares n. 10 titulado “Intima relación de la Palabra de Dios y de la Eucaristía que citamos:

“Espiritualmente alimentada en estas dos mesas de la Palabra y de la Eucaristía, la Iglesia, en una, se instruye más, y en la otra, se santifica más plenamente; pues en la palabra de Dios se anuncia la Alianza divina, y en la Eucaristía se renueva esta misma alianza nueva y eterna. En una, la historia de la Salvación se recuerda con palabras; en la otra, la misma historia se expresa por medio de los signos sacramentales de la liturgia.

Por tanto, conviene recordar siempre que la palabra divina, que lee y anuncia la Iglesia en la Liturgia, conduce, como a su propio fin, al sacrificio de la Alianza y al banquete de la gracia, es decir, a la Eucaristía. Así, pues, la celebración de la misa, en la que se escucha la palabra y se ofrece y se recibe la Eucaristía, constituye un solo acto de culto divino, con el cual se ofrece a Dios el sacrificio de alabanza y se realiza plenamente la redención del hombre.”

Evidentemente, no todos los sacerdotes frecuentan el Internet, pero nunca faltan en las parroquias feligrases y sobre todo jóvenes, que se hacen un placer de sacar de su pantalla-Internet estos subsidios y comunicarlos a su Párroco y al equipo litúrgico: la renovación va avanzando!

A.P.

Acceso a la página: <http://www.iglesiachile.org/canales/liturgia/>

COMENTARIOS A LA IGMR 3ª EDICIÓN DEL MISAL ROMANO

Además en el mismo sitio WEB del Episcopado, se dan cada mes -ya son 35 capítulos-comentarios a la IGMR del próximo Misal, 3ª edición. El Santo Padre pidió a las Conferencias Episcopales dar a conocer -antes de la publicación del futuro Misal (2 o 3 años)- este documento e invitar a los sacerdotes a confrontar su manera actual de celebrar con las normas revisadas.

Estos comentarios -más que dar a conocer el "deber ser"-, apuntan a hacer descubrir el sentido profundo y el simbolismo que hay detrás de cada gesto, signo, actitud, rito, norma.

Para encontrar mas fácilmente un tema preciso, hemos reordenado el índice según un orden más lógico, ya que se han publicado mensualmente sin orden preestablecido, según las consultas del momento

Tema	Nº Edición CONALI Informa	Fecha
Hacia una celebración auténtica y expresiva		
La Tercera Edición del Misal Romano. Novedades	35 y 59	Octubre 2000 y Noviembre 2002
Lo que se hace versus lo que se dice en la IGMR. Parte I y Parte II	37 y 38	Diciembre 2000 y Enero 2001
Pervivencia de prácticas pre conciliares	54	Junio 2001
Velar por la expresividad de la celebración Parte I y Parte II	47 y 48	Octubre y Noviembre de 2001
Celebrar con el Cuerpo	52	Abril 2002
El arte de presidir I y El arte de presidir II	53 y 56	Mayo y Agosto 2002
Liturgia de la Palabra		
Íntima relación Palabra-Eucaristía	45	Diciembre 2001
El Evangelionario	50	Febrero 2002
La Oración Universal	50 bis	Febrero 2002
Liturgia Eucarística		
Plegaria Eucarística. Parte I y Parte II	41 y 42	Abril y Mayo 2001
El Momento de la Consagración	49	Diciembre 2001
Los Ritos de la Comunión	60	Diciembre 2002
La fracción del pan	40	Marzo 2001
El rito de la paz	43	Junio 2001
La comunión bajo las dos especies	44	Julio 2001
La concelebración	45	Agosto 2001
Renovar la celebración de la misa. Presidir sin celebrar, celebrar sin presidir	32	Julio 2000
El rol del diácono	36	Noviembre 2000
El canto en la misa	50	Enero 2002
El silencio	31	Junio 2000
Las moniciones	39	Febrero 2001

El ámbito de la celebración

Disposición y ornamentación de la Iglesia para la Celebración Eucarística	58	Octubre 2002
La capilla del Santísimo	62	Abril 2003
El Altar. "Ara Christus Est"	63	Mayo 2003
La bendición del Santísimo	57	Septiembre 2002
El cirio pascual	61	Marzo 2003
¿Nombrar los difuntos en la misa?	33	Agosto 2000
Las celebraciones diocesanas y parroquiales	46	Septiembre 2001
El martiriologio - el santoral	55	Julio 2002

Muestra Subsidios para la misa dominical Julio-Agosto

DOMINGO 27 DE JULIO DOMINGO XVII ORDINARIO

BENDICION

Te bendecimos, Señor Jesús!

Tu amor nos reúne cada domingo
en la unidad de una sola fe y de un solo bautismo,
para cantar la gloria de tu Padre.

Ef 4,5

(Canto sugerido hoy: Un solo Señor, una sola fe, un solo bautismo)

PREPARACION PENITENCIAL

El pecado nos divide, el amor nos reúne.

Ef, 4

Por nuestras faltas de amor que nos dividen,
imploremos el perdón del Señor.

- Por el pecado de quebrar la unidad de tu Iglesia,
elevando capillas de distintas confesiones religiosas cristianas,

Perdónanos, Señor! R/ Señor ten piedad!

- Por el pecado de rehusar compartir nuestro pan
y celebrar la Eucaristía en altares que se oponen,

Perdónanos, Señor! R/ Señor ten piedad!

- Por el pecado de nuestra falta de humildad,
de mansedumbre, de paciencia, de soporte mutuo,
dentro de nuestras familias y en la comunidad eclesial,

Ef 4,2

Perdónanos, Señor! R/ Señor ten piedad!

Dios, Padre todopoderoso, tenga misericordia de nosotros,
perdone nuestros pecados contra la unidad,
y nos conduzca a la vida eterna.

PRIMERA LECTURA

Multiplicación de los panes por Eliseo.

Para preparar el gesto de Cristo que, en el Evangelio va a multiplicar los panes en el desierto, ya desde el Antiguo Testamento, Dios da al Profeta Eliseo el poder de multiplicar los panes.

SALMO 144

Abres Tú la mano y nos colmas de favores.

El salmo 144 nunca termina de cantar al Señor "justo, fiel, cercano"... que pone su poder al servicio de su amor y derrama sus bendiciones sobre la humanidad: "Les da la comida a su tiempo, abres tu mano y colmas de favores". El alimento de vida es por cierto el pan de cada día que nos ha dicho pedir al Padre, pero es también ese "pan de vida misterioso que se nos da en la Eucaristía".

SEGUNDA LECTURA

Un solo Señor, una sola fe, un solo bautismo.

San Pablo anima a los cristianos a vivir en comunión con un mismo y único Señor. Se trata de la comunión que nosotros celebramos cada domingo.

ALELUYA

Interrumpimos a partir de este domingo la lectura del Evangelio de Marcos e iniciamos la lectura del capítulo VI del Evangelio de Juan. Una lectura que proseguiremos durante cinco domingos y en la que Jesús se presenta como el Pan de Dios que da vida, la vida verdadera...

Este domingo, el relato de la multiplicación de los panes, y luego, en los 4 próximos domingos, la catequesis de Jesús, su "Discurso sobre el pan de vida".

ORACION UNIVERSAL

Hermanos y hermanas,
nosotros que comemos cada día a gusto,
no olvidemos orar por aquellos a quienes falta el pan,
que tienen sed de amor, de paz y de felicidad.

1. Por la Iglesia universal.
Que imite a Jesús que multiplicó el pan de la tierra
antes de proponer el pan del cielo. Jn 6,11
2. Por aquellos que anuncian la Palabra de Dios,
por todos aquellos que tienen ministerios en la Iglesia:
que sean, como Eliseo, hombres y mujeres de Dios. 2 Re 4,42

- 3 Por aquellos que son encarcelados como lo estaba Pablo, a causa del Evangelio. Ef 4,1
Que experimenten la presencia del Señor en el corazón de su fidelidad al llamado de Cristo.
- 4 Por los pobres que sufren hambre. Sal 144, 16
Que el Señor abra su mano y los sacie de su amor.
- 5 Por los campesinos, los ingenieros. Que por su trabajo sepan valorizar la tierra y multipliquen el trigo y el arroz.
- 6 Por aquellos que cuidan y sanan a los enfermos en pos de Jesús. Jn 6,1
Que su trabajo y su dedicación anuncien el Reino.
- 7 Por nuestra comunidad que va a compartir un mismo pan. Que nunca olvidemos dar gracias a Dios por el pan de la tierra que Él nos da cada día, y por el pan del cielo que nos ofrece en esta Eucaristía.

Presentemos también a la ternura del Señor todas nuestras intenciones personales.

Dios nuestro Padre,
nuestros ojos se levantan hacia ti y te rogamos:
Abre tu mano, sácanos de tu amor,
danos ahora el pan del cielo,
tu Hijo Jesucristo, nuestro Señor y nuestro Dios.

Salm 144,15-16

DE LA PALABRA A LA EUCARISTÍA

Te damos gracias, Dios nuestro Padre:
de la sobreabundancia del pan multiplicado por Jesús,
las muchedumbres, hoy todavía se alimentan y son saciados.

PADRE NUESTRO

Dios, nuestro Padre, abre tu mano y tu corazón.
Da a todo hombre el pan de la tierra,
hazlo desear el pan del cielo.
Te lo pedimos como tu Hijo Jesús nos lo enseñó.

Sal 144,16

SEÑOR JESUS

Tú nos has llamado a compartir una misma esperanza.
Te pedimos: no mires nuestros pecados,

Ef 4,3-4

sino la fe de tu Iglesia.
 Guárdala en la unidad del Espíritu
 por el vínculo de la paz.

COMUNION

He aquí a Cristo resucitado.
 Es Él el verdadero Pan del cielo
 que el amor del Padre ha multiplicado para nosotros.
 He aquí el Cordero de Dios.

ACCION DE GRACIAS

- Por la unidad que el Espíritu Santo ha confirmado,
 y por el vínculo de la paz que ha reanudado en nuestra comunidad
 en esta Eucaristía. Ef 4,3
Bendigamos al Señor! R/ Bendeciré al Señor, eternamente!
- Por la unidad de nuestras familias terrestres que el Espíritu ha consolidado,
 y por la unidad de la Iglesia que ha sellado
 en esta Eucaristía.
Bendigamos al Señor! R/
- Por el pan de la tierra que se nos da cada día,
 y por el pan del cielo que se nos ha sido ofrecido
 en esta Eucaristía.
Bendigamos al Señor! R/

ENVIO

Hermanos y hermanas: Como el Apóstol Felipe, Jn 6,7
 tampoco nosotros tenemos suficientemente plata para comprar pan,
 y compartirlo con todos aquellos que vamos a encontrar
 a lo largo de la semana que viene.
 Pero podemos por lo menos compartir con ellos
 la gracia del pan del cielo con que el Señor nos ha saciado.
 Que nuestra vida proclame a todos los hombres que Dios los ama.
 Vayan en la paz de Cristo!

SUGERENCIAS

Valorizar en este Domingo (y los 4 siguientes: el discurso sobre el pan de vida)

1. **Un signo eucarístico:** del Dom 17 al Don 21: tratar, cada semana, de destacar uno de los signos eucarísticos.

Hoy, sugerimos valorizar la procesión de los dones: *"Hay un niño que tiene 5 panes y 2 pescados"*. Oportunidad para que un niño traiga una canasta con panes, y en medio, la patena con las hostias.

o bien:

2. **La Fracción del pan:** tomar su tiempo; no empalmarlo con el rito de la paz. El canto de la fracción es el canto letánico del "Cordero de Dios".

Prever una muy breve monición, por ejemplo:

"En la Fracción del pan, nos compenentramos con El y entre nosotros mismos, aclamemos al Cordero de Dios!" (LG 7)

Hacer el gesto lenta y visiblemente, cumplir con lo previsto en el n. 283 de la IGMR. No reconstituir la hostia redonda como si se dijera: "Hermanos, aquí no ha pasado nada!", sino mostrar solo un trozo de la hostia partida, y compartir el otro trozo "por lo menos con algunos fieles" (IGMR 283).

3. **El rito de la paz:**

La oración que precede el rito de la paz es un texto muy secundario que recuerda la promesa de Jesús, de la paz y la unidad de su Iglesia: No debe ser rezada por toda la asamblea como se ha introducido la costumbre en algunas iglesias, y como si fuera una súplica por la paz del mundo fuera de lugar en este momento de la Eucaristía.

Tampoco tiene sentido el canto de protesta: "El mundo pide paz!" (que evoca una manifestación callejera con pancartas alusivas!...)

Nada impide que el sacerdote la adapte según el mensaje evangélico del día, por ejemplo, aludiendo a la 2ª lectura:

"Señor Jesús, que has venido a congregarnos haciendo la paz por la sangre de tu cruz; no mires nuestros pecados, sino la fe de tu Iglesia. Concédele la paz y la unidad".

Domingos 17 al 21 ordinarios año B

LA CATEQUESIS DE JESUS SOBRE EL PAN

Plan

Dom 17	La multiplicación de los panes			
Dom 18	YO SOY el Pan de Vida	Jesús mismo es el Pan con que Dios la vida a la humanidad		
Dom 19	El que CREE en mi tiene vida eterna	Cristo PALABRA	----->	CREER
Dom 20	El que me COME vivirá por mi	Cristo PAN verdadero Sangre	-----> ----->	COMER Beber
Dom 21	La opción de Pedro:	"Tú tienes Palabra de vida eterna"		

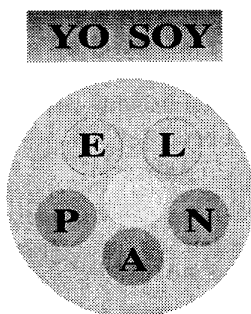
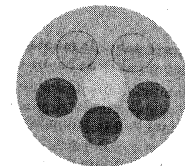
UN DIBUJO EVOLUTIVO

Estos textos del evangelio de Juan (Año B), habitualmente asustan a los sacerdotes que no saben como predicar durante 4 domingos seguidos sobre el mismo tema del "Discurso sobre el pan de vida". Al parecer se repite lo mismo, y no se ve exactamente la idea central de cada perícopa.

Para ayudar a los fieles (y al predicador!), proponemos aquí una serie de 5 dibujos evolutivos que se puede reproducir en un papelógrafo a la puerta del templo o delante del ambón, y completarlo domingo tras domingo, añadiendo cada domingo algunas palabras hasta el dibujo final del domingo 21.

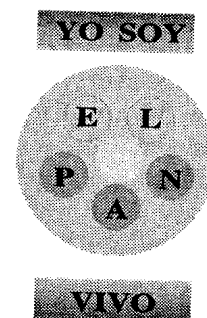
1. Domingo 17 La multiplicación de los panes

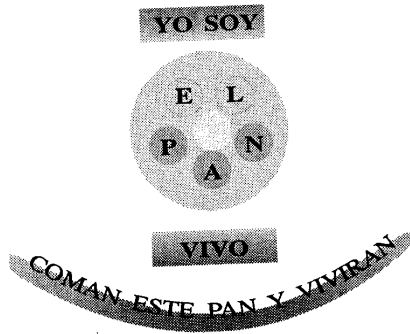
Hoy, simplemente los 5 panes del Evangelio dibujados en círculo y el titulo de la perícopa.
No creerse obligado de comentar el panel cada domingo...
La asamblea descubrirá su significación.



2. Domingo 18 Yo soy el pan bajado del cielo
Colocar las letras siguientes en los círculos del domingo anterior.

3. Domingo 19 Jesús el Pan vivo
Al dibujo del domingo anterior, se añade la palabra "VIVO"





4. Domingo 20 El Pan que daré: mi carne y mi Sangre
 Añadir el borde superior de la copa con la invitación:
 "Comen este pan y vivirán" (1ª lectura)

5. Domingo 21 Tienes palabras de vida eterna
 Se añade, haciendo aparecer al pie del cáliz,
 las 2 preguntas: "¿Esto les hace vacilar?" "¿Creen en mi?"



"LA SECCION DE LOS PANES" en Juan 6

Presentamos la secuencia cómo se encadenan las distintas partes de este discurso de Jesús en Juan VI

1. Domingo 17.

Para que tengan de comer

Abandonando provisoriamente la lectura seguida de Marcos, el leccionario del año B inserta aquí el cap. VI del Evangelio de Juan.

Centrado sobre la persona del Señor, la **multiplicación de los panes** presenta en Jesús, nuevo Moisés "el gran profeta" de los últimos tiempos que viene, para una nueva Alianza, a encabezar un nuevo Éxodo, y prepara para su pueblo la mesa de la Cena mesiánica

En el gesto del profeta Eliseo multiplicando 20 panes de cebada para un centenar de personas probada por la hambruna, la 1ª lectura nos habrá presentado un anuncio del gesto de Jesús.

2. Domingo 18.

Yo soy el Pan de vida

Omitiendo el relato de la travesía del mar (nueva alusión al Éxodo), el Leccionario pasa inmediatamente al "**Discurso sobre el pan de vida**", que tiene como marco la sinagoga de Cafarnaúm. Una enseñanza que se repartirá sobre tres domingos y que constituye una

catequesis sobre la Cena en la que el Señor se hace presente, tanto por la palabra anunciada como por el pan consagrado.

En un diálogo con aquellos que fueron a escucharlo en la sinagoga, Jesús se esfuerza primero de disipar el malentendido acerca de la multiplicación de los panes. Ellos se quedan en el signo del pan material: El los invita a pasar de este pan al "*pan del cielo, el verdadero*", aquel que da el Padre.

Al hacernos leer el milagro del Maná en el desierto, en tiempo del Éxodo, la 1ª lectura nos habrá presentado una figura del Maná nuevo, el pan que baja del cielo.

3. Domingo 19 Yo soy el Pan vivo bajado del cielo

A las recriminaciones de los judíos ("*Este hombre ¿no es Jesús, el hijo de José?*"), Jesús contesta entonces presentándose como "*el pan vivo que ha bajado del cielo*"; muy superior al maná de antaño, Él "*da la vida eterna*".

La declaración solemne de Jesús: "*El pan que Yo daré, es mi carne para que el mundo tenga la vida!*" anticipa sobre el texto evangélico del domingo siguiente.

La figura de Elías, reconfortado por un alimento misterioso en su marcha penosa hacia la Montaña del Señor, nos introduce al descubrimiento del "verdadero pan del camino"

4. Domingo 20 El Pan es mi carne. El que coma de este pan, vivirá eternamente

Frente a su declaración solemne: "*El pan que Yo daré es mi carne para que el mundo tenga la vida*", los judíos se preguntan: "*¿Cómo este hombre puede darnos a comer su carne?*" provocando Jesús a subrayar fuertemente el sentido realista de sus palabras: "*Les aseguro que si no comen la carne del Hijo del hombre y no beben su sangre, no tendrán Vida en ustedes!*"

La enseñanza de Jesús termina con estas palabras: "*El que coma de este pan vivirá eternamente*"

Al acoger la invitación al banquete de la Sabiduría: "*Vengan, coman de mi pan y beban del vino que mezclé*", seremos tanto más disponibles para descubrir en Jesús a Aquel en quien las promesas divinas se realizan.

5. Domingo 21 "Tú tienes palabras de vida eterna"

Las palabras de Jesús han provocado progresivamente el vacío alrededor suyo. No solo los Judíos abandonan el lugar, sino también "*muchos de sus discípulos*", escandalizados en sus convicciones. ("*Esto es intolerable, ¿quién puede seguir escuchándolo?*"), cesan de acompañarlo.

Aquí están los discípulos a la encrucijada de los caminos. "*¿También ustedes quieren irse?*" les dice Jesús. Simón Pedro responde inmediatamente, en nombre de todos los demás: "*Señor, a quien iremos ¿Tú tienes palabras de vida eterna. Nosotros hemos creído que eres el Santo de Dios*"

La opción a la que Josué invitó a su pueblo ("*Elijan hoy a quien quieren servir!*") nos habrá preparado a responder a la pregunta de Jesús, haciendo nuestra la profesión de fe de Simón Pedro.

A.P.

13 de Julio: Santa Teresa de los Andes

Este año 2003, el 13 de Julio cae un día domingo, lo que puede suceder cada 8 o 10 años.

Según las normas litúrgicas, siempre el domingo, día del Señor, tiene precedencia sobre los Santos con grado de Fiesta.

Solo en los Santuarios e iglesias dedicadas al Santo, éste se celebra como Solemnidad, y como tal, tiene precedencia sobre el Domingo.

Al redactar el ORDO a principio del año 2002, se señaló el caso a la Conferencia Episcopal.

Nuestro pueblo no va a entender que no se celebre en su día, la fiesta de su primera Santa, por la que tiene gran devoción.

Se hizo una solicitud a la Congregación para el Culto divino de la Santa Sede, de un indulto derogando esta norma litúrgica general, a fin de que se pueda celebrar en lugar del domingo, siempre que la fiesta caiga un día domingo, así como se obtuvo para celebrar la Virgen del Carmen el último Domingo de Septiembre (misa "con pueblo": de la Virgen, y Liturgia de las Horas: del domingo en curso). Pero nunca, hasta este fin de mayo, llegó la respuesta de Roma acerca de Santa Teresa.

De allí que en el ORDO, que se imprime en septiembre, se indican las 2 posibilidades, fiesta o domingo, según decisión ulterior de la Santa Sede.

En la última Asamblea Plenaria de la Conferencia episcopal de abril, se renovó la solicitud a la Santa Sede. Habrá que atenerse a la decisión de los Obispos.

Los subsidios para la misa dominical ofrecerán algunas sugerencias. Pero sólo la Oración-colecta es el único texto aprobado por la Santa Sede. En cuanto a los textos bíblicos, se han de elegir entre los propuestos en el común de las Vírgenes o de las Religiosas.

El número de julio viene con su formulario completo.

A.P.